

## Avis public



### ORDONNANCES

Avis est par les présentes donné que les ordonnances ci-après décrites ont été décrétées par le conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce de la Ville de Montréal, lors de sa séance ordinaire tenue le 14 août 2017.

#### **RÈGLEMENT SUR LE BRUIT** (R.R.V.M., c. B-3, article 20)

Ordonnance OCA17 17034 permettant le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur selon les sites et les horaires des événements identifiés au tableau 1.

Ordonnance OCA17 17038 permettant la tenue du marché Bonne bouffe du Dépôt alimentaire NDG dans la parc Notre-Dame-de-Grâce

#### **RÈGLEMENT SUR LA CIRCULATION ET LE STATIONNEMENT**

(R.R.V.M., c. C-4.1, article 3, paragraphe 8<sup>o</sup>)

Ordonnance OCA17 17035 permettant la fermeture des rues ou le ralentissement de la circulation selon les sites et les horaires des événements identifiés au tableau 1.

Ordonnance OCA17 17033 permettant aux terrasses de la Placette Côte-des-Neiges de continuer à occuper le domaine public jusqu'à la fin du mois d'octobre tout en permettant la circulation automobile.

(R.R.V.M., c. C-4.1, article 3, paragraphe 11<sup>o</sup>)

Ordonnance OCA17 17039 modifiant l'annexe 1 de l'ordonnance OCA13 17011 établissant les conditions de délivrance de permis de stationnement réservé aux véhicules d'autopartage.

#### **RÈGLEMENT CONCERNANT LA PAIX ET L'ORDRE SUR LE DOMAINE PUBLIC**

(R.R.V.M., c. P-1, articles 3 et 8)

Ordonnance OCA17 17036 permettant de vendre des articles promotionnels, de la nourriture, et des boissons alcoolisées ou non alcoolisées ainsi que de consommer des boissons alcoolisées selon les sites et les horaires des événements identifiés au tableau 1.

Ordonnance OCA17 17032 permettant aux terrasses de la Placette Côte-des-Neiges de continuer à occuper le domaine public jusqu'à la fin du mois d'octobre, de vendre des articles promotionnels, de la nourriture, et des boissons alcoolisées ou non alcoolisées ainsi que de consommer des boissons alcoolisées.

Ordonnance OCA17 17037 permettant la tenue du marché Bonne bouffe du Dépôt alimentaire NDG dans la parc Notre-Dame-de-Grâce

#### **RÈGLEMENT SUR LES EXEMPTIONS EN MATIÈRE D'UNITÉS DE STATIONNEMENT**

(5984 modifié article 3)

Ordonnance OCA17 17030 exemptant l'École Sainte-Catherine-de-Sienne, située au 7065, avenue Somerled, de l'obligation de fournir neuf unités de stationnement.

Ordonnance OCA17 17031 exemptant la propriété située au 5374, Place Belfield, de l'obligation de fournir une unité de stationnement.

Toute personne intéressée pourra obtenir une copie des ordonnances et du tableau 1 au bureau Accès Montréal de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce situé au 5160, boulevard Décarie, rez-de-chaussée. Le tableau 1 est également disponible sur le site Internet de l'arrondissement dont l'adresse est : [ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg](http://ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg), en cliquant sur « Avis publics ».

FAIT à Montréal, ce 23 août 2017.

La secrétaire d'arrondissement,

Geneviève Reeves, avocate

## Liste préliminaire des événements publics pour le conseil d'arrondissement du 14 août 2017 (mise à jour le 10 août 2017)

| Événements<br>(page 1 de 4)   | Requérant   | Endroit  | Date       | Occupation       | Vente | Camion bouffe<br>de rue | Demande<br>de permis<br>d'alcool | Permis<br>d'alcool<br>accepté | consommation<br>d'alcool | Bruit            | Véhicule<br>hyppomobile | Nombre<br>éventuel de<br>participant | Fermeture de rue  | Statue                       |
|---|---|--|------------|------------------|-------|-------------------------|----------------------------------|-------------------------------|--------------------------|------------------|-------------------------|--------------------------------------|---|------------------------------|
| Cinéma NDG  | Arrondissement<br>CDN_NDG                                       | Parc Notre-<br>Dame-de-Grâce                   | 15-août-17 | 14:00 à<br>01:30 | non   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 16:30 à<br>23:59 | non                     | 300                                  | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| Championnat et<br>inauguration du terrain<br>de baseball Lionel<br>Geller | NDG Baseball  | Parc Loyola                                    | 19-août-17 | 7:00 à 18:00     | non   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 8:00 à<br>18:00  | non                     | 700                                  | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| Concert OSM   | Arrondissement<br>CDN_NDG                                       | Parc Notre-Dame-<br>de-Grâce,<br>Place du 375e | 19-août-17 | 13:00 à<br>23:59 | non   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 14:00 à<br>22:00 | non                     | 500                                  | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| Concert OSM   | Arrondissement<br>CDN_NDG                                       | Parc Kent,<br>Place du 375e                    | 19-août-17 | 13:00 à<br>23:59 | non   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 14:00 à<br>22:00 | non                     | 500                                  | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| Fête de voisinage<br>Cumberland   | Particulier   | Rue  | 19-août-17 | 10:00 à<br>18:00 | non   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 10:00 à<br>18:00 | non                     | 75                                   | Fermeture de la<br>rue Cumberland<br>entre Somerled<br>et de<br>Terrebonne  | Accepté<br>sous<br>condition |
| Journée de rugby  | Club de rugby de<br>Montréal                                    | Parc de la<br>Confédération                    | 19-août-17 | 12:00 à<br>19:00 | oui   | non                     | oui                              | non                           | non                      | non              | non                     | 100                                  | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| BCA CDN Family Day<br>BBQ   | Association de la<br>communauté<br>noire de Côte-des-<br>Neiges | Parc<br>Nelson-Mandela                         | 19-août-17 | 10:30 à<br>17:30 | oui   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 11:00 à<br>17:00 | non                     | 150                                  | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| Fête Populaire Croate   | The Croat Catholic<br>Association of<br>Montreal                | Parc<br>de la Savane                           | 20-août-17 | 8:00 à 20:00     | non   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 9:00 à<br>19:00  | non                     | 150                                  | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| Fêtes des voisins<br>Sherbrooke Forest<br>Benny Farm                      | Conseil<br>communautaire<br>NDG                                 | Parc Herbert<br>Outerbridge                    | 20-août-17 | 10:00 à<br>17:30 | oui   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 12:30 à<br>16:30 | non                     | 125                                  | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| Rock the park III   | Fondation Einick<br>Gitelman                                    | Parc Benny                                     | 20-août-17 | 8:00 à 22:00     | oui   | non                     | oui                              | non                           | non                      | 11:00 à<br>20:00 | non                     | 500                                  | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| Madona Della Libera   | Fondation<br>Provvidenti Inc                                    | Rues   | 20-août-17 | 12:00 à<br>14:30 | non   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 12:30 à<br>14:00 | non                     | 300                                  | Départ 12:00,<br>7070Sommerled<br>(Dir. ouest),<br>Doherty (Dir.<br>Nord), Chester<br>(Dir. Est),<br>Coronation (Dir.<br>Sud), Sommerled<br>(dir. Ouest) et<br>arrivé au 7070<br>somerled | Accepté<br>sous<br>condition |

## Liste préliminaire des événements publics pour le conseil d'arrondissement du 14 août 2017

| Événements<br>(page 2 de 4)                                   | Requérant                      | Endroit                                       | Date                  | Occupation  | Vente | Camion bouffe<br>de rue | Demande<br>de<br>permis<br>d'alcool | Permis<br>d'alcool<br>accepté | consommation<br>d'alcool | Bruit            | Véhicule<br>hyppomobile | Nombre<br>éventuel de<br>participant | Fermeture de rue  | Statue                       |
|---|--------------------------------|---|-----------------------|---|-------|-------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|--------------------------|------------------|-------------------------|--------------------------------------|---|------------------------------|
| Tango dans le parc  | Semaine des arts               | Parc Notre-Dame-de-Grâce,<br>Place du 375e    | 22-août-17            | 18:00 à<br>22:00                                    | non   | non                     | non                                 | n/a                           | non                      | 18:30 à<br>21:30 | non                     | 60                                   | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| Comicamp  | Semaine des arts               | Parc Kent,<br>Place du 375e                   | 22 au 25 août<br>2017 | 12:00 à<br>16:00                                    | non   | non                     | non                                 | n/a                           | non                      | 13:00 à<br>15:00 | non                     | 20 par jour                          | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| Opéra in the park   | Semaine des arts               | Parc Notre-Dame-de-Grâce,<br>Place du 375e    | 23-août-17            | 17:00 à<br>23:00                                    | oui   | non                     | oui                                 | oui                           | oui                      | 17:00 à<br>22:00 | non                     | 700                                  | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| Peinture en direct,<br>Open mic.                              | Semaine des arts               | Parc Notre-Dame-de-Grâce                      | 24-août-17            | 18:00 à<br>22:00                                    | oui   | non                     | oui                                 | oui                           | oui                      | 16:00 à<br>22:00 | non                     | 800                                  | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| Off the wall  | Semaine des arts               | Parc Notre-Dame-de-Grâce                      | 25-août-17            | 18:00 à<br>23:00                                    | oui   | non                     | oui                                 | oui                           | oui                      | 19:00 à<br>22:00 | non                     | 250                                  | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| Cirque Le Gros Orteil   | Semaine des arts               | Parc Trenholme,<br>Parc Row East,<br>Parc NDG | 25-août-17            | 12:00 à<br>17:30                                    | oui   | non                     | oui                                 | non                           | non                      | 13:00 à<br>17:00 | non                     | 100                                  | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| Samedi in the park  | Semaine des arts               | Parc Notre-Dame-de-Grâce                      | 26-août-17            | Du 26 août,<br>à 9:00 (AM)<br>au 27 août<br>à 12:00 | oui   | non                     | oui                                 | oui                           | oui                      | 12:00 à<br>22:00 | non                     | 600                                  | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| Activités pour les<br>familles et les jeunes<br>du Bangladesh | Loisirs Sportif<br>CDN/NDG     | Parc Van Horne                                | 26-août-17            | 10:00 à<br>18:00                                    | non   | non                     | non                                 | n/a                           | non                      | 10:00 à<br>18:00 | non                     | 140                                  | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| Fête de voisinage<br>Prud'homme                               | Particulier                    | Ruelle  | 26-août-17            | 11:00 à<br>21:00                                    | non   | non                     | non                                 | n/a                           | non                      | 11:00 à<br>20:00 | non                     | 50                                   | Fermeture de la<br>ruelle Botrel /<br>Prud'homme<br>entre Côte-Ste-<br>Antoine et ave.<br>NDG | Accepté<br>sous<br>condition |
| Fête de voisinage<br>Harvard                                  | Particulier                    | Rue   | 26-août-17            | 12:00 à<br>21:00                                    | non   | non                     | non                                 | n/a                           | non                      | 12:00 à<br>21:00 | non                     | 60                                   | Fermeture de la<br>rue Harvard<br>entre la rue<br>Sherbrooke et le<br>boul. de<br>Maisonneuve | Accepté<br>sous<br>condition |
| Championnat de la<br>ligue Africaine                          | Ligue Africaine de<br>Montréal | Parc Kent                                     | 26-août-17            | 14:00 à<br>22:00                                    | non   | non                     | non                                 | n/a                           | non                      | 14:00 à<br>21:00 | non                     | 1 000                                | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| Tournoi de soccer<br>NDG                                      | Soccer NDG                     | Parc Loyola                                   | 26 et 27<br>août 2017 | 7:00 à 18:00  | oui   | non                     | non                                 | n/a                           | non                      | 9:00 à<br>16:00  | non                     | 1000                                 | non   | Accepté<br>sous<br>condition |
| NDG dragons Mini<br>rugby Jamboree                            | NDG Rugby                      | Parc de la<br>Confédération                   | 27-août-17            | 9:00 à 17:00  | non   | non                     | non                                 | n/a                           | non                      | 10:00 à<br>16:00 | non                     | 120                                  | non   | Accepté<br>sous<br>condition |

## Liste préliminaire des événements publics pour le conseil d'arrondissement du 14 août 2017

| Événements<br>(page 3 de 4)  | Requérant  | Endroit                      | Date       | Occupation       | Vente | Camion bouffe<br>de rue | Demande<br>de permis<br>d'alcool | Permis<br>d'alcool<br>accepté | consommation<br>d'alcool | Bruit            | Véhicule<br>hyppomobile | Nombre<br>éventuel de<br>participant | Fermeture de rue   | Statue                       |
|--|--|------------------------------|------------|------------------|-------|-------------------------|----------------------------------|-------------------------------|--------------------------|------------------|-------------------------|--------------------------------------|--|------------------------------|
| Crépuscule sur<br>Somerled   | Semaine des arts                                       | Rue                          | 27-août-17 | 7:00 à 22:00     | oui   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 12:00 à<br>20:00 | non                     | 300                                  | Fermeture de la<br>rue Prince of<br>Whales entre<br>les rues Fielding<br>et Somerled | Accepté<br>sous<br>condition |
| Promenade des arts<br>2017   | Coop La maison<br>verte                                | Rue                          | 27-août-17 | 10:00 à<br>18:00 | oui   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 10:00 à<br>17:00 | non                     | 500                                  | non  | Accepté<br>sous<br>condition |
| Rendez-vous des<br>Ruches d'art  | Coop La maison<br>verte                                | Parc Guy Viau                | 27-août-17 | 10:00 à<br>18:00 | non   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 10:00 à<br>17:00 | non                     |                                      | non  | Accepté<br>sous<br>condition |
| Country en ville   | Semaine des arts                                       | Parc Notre-<br>Dame-de-Grâce | 27-août-17 | 10:00 à<br>19:00 | oui   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 12:00 à<br>18:00 | non                     | 200                                  | non  | Accepté<br>sous<br>condition |
| Jr. Carifesta Kids<br>Appreciation Day   | Caribbean cultural<br>Festivities<br>Association       | Parc<br>Mackenzie King       | 27-août-17 | 9:00 à<br>20:00  | oui   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 11:00 à<br>18:30 | non                     | 500                                  | non  | Accepté<br>sous<br>condition |
| Fête de voisinage<br>Wilson  | Particulier  | Rue                          | 03-sept-17 | 10:00 à<br>16:00 | non   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 10:00 à<br>16:00 | non                     | 100                                  | Fermeture de la<br>rue Wilson entre<br>Sherbrooke et le<br>boul. de<br>Maisonneuve   | Accepté<br>sous<br>condition |
| Bangladesh festival  | Bangladeshi<br>Society of<br>Montreal                  | Parc Van Horne               | 03-sept-17 | 8:00 à 22:00     | oui   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 10:00 à<br>20:00 | non                     | 500                                  | non  | Accepté<br>sous<br>condition |
| Grand Kanyaw   | Philippino<br>Cordillera<br>Cultural Ass. of<br>Québec | Parc<br>Mackenzie King       | 10-sept-17 | 8:00 à 20:00     | oui   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 11:00 à<br>18:00 | non                     | 500                                  | non  | Accepté<br>sous<br>condition |
| Kermesse paroissiale   | Paroisse Notre-<br>Dame-des-Neiges                     | Parc Kent                    | 10-sept-17 | 9:00 à 18:00     | non   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 10:00 à<br>18:00 | non                     | 500                                  | non  | Accepté<br>sous<br>condition |
| Fête de quartier de<br>Fielding Walkley  | Conseil<br>communautaire<br>Notre-Dame-de-<br>Grâce    | Parc Gilbert<br>Layton       | 10-sept-17 | 10:00 à<br>18:00 | oui   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 12:30 à<br>17:00 | non                     | 125                                  | non  | Accepté<br>sous<br>condition |
| Marche de<br>sensibilisation du<br>Cancer de la vessie<br>du Canada de<br>Montréal | Cancer de la<br>vessie du Canada<br>de Montréal        | Parc NDG                     | 17-sept-17 | 8:00 à 16:00     | non   | non                     | non                              | n/a                           | non                      | 10:00 à<br>14:00 | non                     | 250                                  | non  | Accepté<br>sous<br>condition |

## Liste préliminaire des événements publics pour le conseil d'arrondissement du 14 août 2017

| Événements<br>(page 4 de 4)                  | Requérant  | Endroit                      | Date                          | Occupation                                      | Vente | Camion bouffe<br>de rue | Demande<br>de<br>permis<br>d'alcool | Permis<br>d'alcool<br>accepté | consommation<br>d'alcool | Bruit                           | Véhicule<br>hyppomobile | Nombre<br>éventuel de<br>participant | Fermeture de rue   | Statue                       |
|--|--|------------------------------|-------------------------------|---|-------|-------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|--------------------------|---------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|--|------------------------------|
| Festival des solidarités :<br>Vivre ensemble | Alternatives,<br>Réseau d'action et<br>de communication<br>pour le dév.<br>International | Parc<br>Jean-Brillant        | 15 et 16<br>septembre<br>2017 | Du 15 sept.<br>à 9:00 au 16<br>sept. à<br>22:00 | oui   | non                     | non                                 | n/a                           | non                      | 16 sept.<br>De 10:00 à<br>18:00 | non                     | 500                                  | non  | Accepté<br>sous<br>condition |
| Hip Hop You don't<br>stop 2017               | Prévention Côte-<br>des-Neiges-Notre-<br>Dame-de-Grâce                                   | Parc Notre-<br>Dame-de-Grâce | 24-sept-17                    | 8:00 à 23:00                                    | oui   | non                     | non                                 | n/a                           | non                      | 9:00 à<br>21:00                 | non                     | 1 000                                | non  | Accepté<br>sous<br>condition |
| Marcheton                                    | Centre de<br>bénévolat Côte-des-<br>Neiges   | Trottoirs                    | 24-sept-17                    | 10:00 à<br>12:00                                | non   | non                     | non                                 | n/a                           | non                      | non                             | non                     | 50                                   | Marche sur<br>trottoirs. Départ du<br>4945 C-d-N et<br>ave. Troie, ave.<br>Gatineau (Nord),<br>Ch. de la Côte-Ste-<br>Catherine (Est),<br>ave. Darlington<br>(Sud), rue Louis<br>Colin (Ouest), ave.<br>Decelle (Sud),<br>Ave. Troie (Ouest)                     | Accepté<br>sous<br>condition |
| Fête religieuse de<br>Saint-Michel Archange  | Association<br>Culturelle Morrone  | Rues                         | 10-sept-17                    | 11:45 à<br>13:30                                | non   | non                     | non                                 | n/a                           | non                      | 11:45 à<br>13:30                | non                     | 200                                  | Ralentissement<br>de la<br>circulation.<br>Départ 11:45 du<br>5765 St-<br>Jacques (dir.<br>Ouest),<br>Belgrave (dir.<br>Nord), Upper<br>Lachine (dir.<br>Est), Old<br>Orchard (dir.<br>Sud), St-<br>Jacques (dir.<br>Ouest) et arrivé<br>au 5765 St-<br>Jacques. | Accepté<br>sous<br>condition |





